

Lirolelwa 3/6 nge Kwata (itu- nyelwe ingekapeli) 4s ipele i Kwata ingarolwa- nga. Unokuhlaulelwa wonke Unya- ka ckuveleni kwawo nge 13s 6d. Izaziso Zabazelweyo, Aba- tshatileyo, Nemibiko, irolelwa 2s 6d, zingene kanye: 3s 9d kabini: 5s katatu.

IXABISO 3d]

IZAZISO ZAKOMKULU.



***ZISHICILELWANGE GUNYA.***

IMIHLABA ELAHLIWEYO E DIKENI.

----

Esi Saziso sibhengezelwa ukuze azi ubani nobani, ngu

A. W. BAKER, Imantyi. Kwi Ofisi ye Mantyi, Edikeni, 7 August, 1896.

----

ISAZISO SAKOMKULU.—No. 664,1896

-----

*Kwi Sebe Lokulima, Cape of Good Hope, 16th, July, 1896.*

KUYAZISWA apa, ngokwesiqendu Sokuqala so mieto we Mhlaba Elahlweyo, ongu No. 3, we 1879, owahllo- nyelwa yimieto Nos. 24 we 1887, no 15 we 1895, akuba lemihlaba ingezantsi, ekwi- siqingata se Victoria East (Dike-Ngu- u- shwa), ikangelwe njengehlaliweyo, ka- njalo u-Rulumente nya kuyibatela kuye ngomhla we

*20th JANUARY, 1897,* ukuba ngezoxa akuvelanga baniniyo ba- yibange, okanye irafu ezingama-tyala kuyo zihlaluwe ku Mantyi wesi Sqing- ngata, njengoko kufuneka njalo ngokwe Siqendu salomieto ukankanywe ngentla.

CHARLES CURREY, Unobala Ongapantsi we Sebe Lokulima.

Imihlaba ekwi Siqingata se Dike-Ngu- u- shwa, chalelwa ukuba ilahlwiwe.

Tshikila, e Auckland, Isiza Lot No. 1, Block B, ne Ntsimi Lot No. 12; ukubanzi bentsimi zimala ezintatu, isiza 50 square roods ; imali elityala : £6 5s. kususela ku January, 1886.

Mitirara, e Auckland; Isiza Lot No. 10, Block D, ububanzi, 50 square roods ; ne Ntsimi Lot No. 24, ububanzi zimala zontatu; imali elityala £5 12s. 6d. kususela ku January, 1887.

Nqikili, e-Kwazama, Isiza Lot No. 10, Block A.A., ububanzi 50 square roods; ne Ntsimi, Lot No. 121, ububanzi 2 miles; imali elityala ukususela ku January, 1884, zi £7 10s.

Jan Koss, kwa Gwabeni. Intsimi, Lot No. 19, ububanzi zimala zontatu : Imala elityala ukususela ku January 1885, zi £5 10s.

Komani Jaza, kwa Gaba, Isiza Lot No. 8, Block B, ububanzi 50 square roods; ne Ntsimi Lot No. 1, ububanzi zimala zo-ntatu, Imali elityala ukususela ku January, 1887, zi £5 12s. 6d.

Sovio, e-Mxelo, Intsimi Lot No. 188 : ububanzi zimala zontatu Imali elityala ukususela ku January, 1881, zi £6 10s.

Ndingana, e-Mxelo. Intsimi Lot No. 81; ububanzi zimala zombini. Imali elityala ukususela ku January, 1884, zi £6.

Jonas Adonis, kwa Mabandla ; Isiza Lot No. 163, Block H2, ubububanzi 93 square roods, 108 square feet., ne Ntsimi Lot No. 203, Block J, ububanzi zimala zone, ne 433 square roods, 141 9 square feet. Imali elityala kususela ku January, 1890, zi £5 5s.

ISAZISO SAKOMKULU.—NO. 1085, 1896 *Kwi Ofisi Yombhali we Koloni e Kapa Cape of Good Hope, 3 November, 1896*

ESI Saziso Singapantsi apa, so Monga- meli we Sebe Lemfundo, ngokuma yelana ne Ndawo eziyakubhalelwa kuzo Imviwib zika December, sihlokonyiselwa ukuba basazi bonke. HENRY DE SMIDT, Umpatiswa Micimbi ye Koloni

-----

Isaziso se Sebe Lemfundo—No 71,1896.

-----

Apo zoba kona Imviwo ngo December, 1896!—

Alexandria, n Mongameli (Commissioner) Rev. H. C. de Wet, inani labangena uvivwo 1/ Alvani, Rev. D. J. le R. Marchand; inani 38.

Bensonvale, Rev. W. Baker ; inani 49. Blythwood, Rev. B. J. Ross; inani 81. Gonwa, Rev. T. R. Curnick ; inani 20. Cala, Mrs. Craisters ; inani 3.

Clarkebury, Rev. T. A. Chalker; inani 51 Cradock, Rev J. E. Parsonson ; inani 24. East London (Ment), Rev. W. Hacker; inani 29.

Engwali ka (Ngqika), Rev A. Welsh ; inani 31. Bofolo, Rev. P. B. Simson ; inani 7. Bini, Rev. T. Chubb, B.A.; inani 48 Nxukwebe, Rev. R. F. Hornabr ok; inani 87. Qonce, Rev. J. D. Don ; inani 59.

„ Rev. N. Fanning ; inani 8. Lovedale, Rev. W. J. B. Morr, M.A inani 156. Morija, „ inani 36.

Ngushwa, Rev. A. J. Lennard ; inani 30. Komani, Rev. J. P. Ritchie; inani 24. Bhai, Rev. Dr. Hewitt; inani 64.

Mpofu, Rev. J. Smart; inani 3. Bencuti (Shawbury) : Rev J Househam ; inani 19. Somerset East, Rev W. Leath ; inani 20 Mtwaku, Rev. C. J. Wyche ; inani 30 Mtata, Rev. F. F. Cosnett; inani 26. Ezimvivo zoqala mhla ngolwesi BINI, 1 DECEMBER, 1896 Bayayalewa abaya kulunga ukuba bangazibazi intaba zoku- bhala, nepennisile; nemela, nemiti yokurwela imiga, njalo njalo. Yonke impahla enje ngamapeya esukuba ifuneka yovelwa kwi Sebe Lemfundo. Yona iyinki mayirolewe zikolo ngokwazo. Akufuneki ukuba umntu ongenayo eze namto ibhichilelweyo, okanye ibhathileyo, nokuba lipapa lokubhala, kulo. ndlu lwenzelwa kuyo uvivwo.

THOMAS MUIR, Umongameli we Sebe le Mfundo, Kwi Ofisi ye Micimbi le Mfundo, E Kapa, 3 November, 1896

ISAZISO SAKOMKULU,—No 93, 1896.

*Kwi Ofisi ye Ntulu Yonocanda, Cape Town, 14 October, 1896.*

NGENXA ye Siqendu sesibini so Mto No 15 ka 1887, este songezelwa sisiqendu sesine, sesihlanu nesesitandatu so Mto No. 40 ka 1895, kuyaziswa ke kubo bonke ukuba eziziqwenga zilandelayo zemihlaba yakwa Rulumente—Iziza nama Simi—ezikumandla wase ELLIOT, eba TENDINI, ziza kutletwa efanadini pambi kwe ofisi ye Mantyi yase ELLIOT, ngo 10 o'clock kussa ngolwesi NE, 17 DECEMBER, 1896 ; ngokwendawo nezi- gqibo zalo Mieto ungentla, nendlela yoku- qutywa kwe fandesi, nangapezu koko ngendawo ezingat i zivalikwise ngemini ye fandesi.

Isiqwenga ngasinye siya kutengiswa pa- ntsi kwale migqaliselo :—“ Okokuba umnini weso siqwenga uya kuhlala ngonyaka ku Mantyi walo ndawo, okanye kamntu engati amiselwe ngu Rulumente ukuba amkele lomntu. Korolwa 10 ngemini nganye, ne 5 nge siza ngokutengiswa kwamanzi kuso, wayeke eyakuba pantsi kwemitulo nemiga- qo engenziwa zi Board zokukangela Umse- benzi Wocencecho engati yamkelwe ngu Rulumente;

Isiqwenga ngasinye siya kutengiswa ngenani elimisiweyo, noyena mtengi onani

lipenzulu lingangantsi kwelo limisiweyo uya kuwunikwa lomhlaba.

Kanjalo umtengi lowo uyakuba ne mvume okuhlala yonke okanye ixalenye yemali awutenge ngayo swalo mini. Ukuba

(i) Inhlalulo azirolwanga ngemini ye fandesi, isiqendu eshumi semali leyo sorolwa ngenyanga ezintandatu, size esinye eshumi sirolwe ngonyaka ukususela kwimini yefandesi.

(ii) Ze kati ukuba kufunwe imali engantsi kwesiqendu eshumi semali otengowe ngayo ngalo mini, eseleyo kweso siqendu eshumi yohlalulwa nge nyanga ezintandatu, ze isiqendu esha- mi esiseleyo shilaluwe ngonyaka ukususela kumhla we mtengiso.

(iii.) Xa ne imali ehlahulelweyo ngemini yefandesi yasisiqendu eshumi senani nokuba lilipina pakati kwesiqendu se shumi nesesihlanu senani lentengiso (yomhlaba lowo) intsalela yesiqendu sesihlanu senani lentengiso, iya kuhla- ulwa ekupeleni konyaka ukususela kumhla we fandesi.

(iv.) Xa lite inani lentengiso Ungapantsi kwa £25 lonke elonani liya kurolwa kwangoko, umhlaumbi kurolwe iziqi- ngata kwisitaba seminyaka emitatu.

Inzala kwezo siqingata zixeliweyo ngentla aya yoba yi 4 per cent, ngonyaka; ukuhlaulwa kwezo ziqingata ndawonye nenzala yazo kuya kulungiswa ngalomhla we fandesi, kubeko izibumbiso ezibini eziya kukolisisa imantyi, eziya kati ke ziqinisekise ukuhlaulwa kwalo matyala.

Ukuba ke ute umtengi, umhlaumbi iziba- mbiso zake azapumelela, okanye azanela ukuhlalula imali yokutengwa komhlaba kwi sitaba sescelha elimisiweyo, kuya kumfanelo u Rulumente ukuba akuxime oko kutengi- swa, ize iti imali ebiselihlaluwe ingabalelwa kwanto iswe ku Rulumente.

Indleko zocando yi £1 5s kwisiza ngasi- nnye, yi £1 11s 9d intini, yi 12s 3d eyetai- tile, inkohlululwa kwi mantyi okanye kumntu owoti amiswe kulondawo ngalomhla we fandesi.

Umtengi xa lite inani layi £25 nanga- pezulu, unyanzelekile ukuba enze invumelwano yokuba uya kurola inzala eyakuba yi 4 per cent, ngonyaka ku Rulu- mente endaweni ye four-fifths yemali yentengiso, ake abe ubhatele ngomhla we fandesi ngapezu kwe ene fifth sayo, enga- seyisiti inzala irolwe kulo mali ingekahla- ulwa, waye umtengi enako ukuhlala imali yemvumelwano namina nokuba yinxalenye yayo ingangapantsi kwe £50.

Ukuba umtengi ufuna ukuba ake eme ekuhlaeni intsalela yemali yokutengwa komhlaba kuya kufuneka enze invumelwano yenyanga ezilishumi elinantatu ukususela kumhla we fandesi, engenyanzanga lonto uya kudlulwa i 1/ yonke imhla xa selidlule nasha lomqoppiso, ekuya kuthi ukuba kude kwapatelela kwinyanga ezilishumi elinesi- bhozo emva koko lomali iseleyo kunye ne nzala yale yokudlulwa ukuba iko kufuneki eyihlulele iyokuhlanganiswa nokokuba kukuyi pina inkundla, ahi ukuba akayirohi emva kwenyanga, sakuba isigwebu sithile lomhla. ba uhluthe ngu Rulumente, ze imali abe seleiyorilele ibe yeka ngu Rulumente.

Izalutiso nemigaqo yefandesi ingabonwa kwi efisi ye Ntulu yo Nocanda e Kapa, nakweye Mantyi e Elliot. J. TEMPLER HORNE, Survey or. General.

-----

Eba Tenjini Kumandla wase Elliot (obufudula ungowase Kowa).

Ububanzi besiqwenga ngasinye yi 41 square roods 96 square feet. Inani lente. ngiso ye lot nganye yi £5.

General Erf					
No. "	N	General	E	r	f
6048	o.	No.	No.	Gener	al
6046	181	6228	379	al	412
6050	182	6229	380	No.	412
6050	183	6230	381	6257	413
6062	193	6231	381	6258	414
6064	195	6232	382	6259	415
6070	197	6233	384	6260	420
6071	203	6234	385	6261	422
6113	328	6238	386	6268	427
6115	330	6329	390	6170	429
6220	371	6241	392	6272	430
6221	372	6247	398	6273	431
6222	373	6249	400	6274	432
6223	375	6253	406	6276	433
6224	376	6254	108	6277	434
6225	377	6255	109	6278	435
6226	378	6256	410	6279	426
6227					

AMASIMI.

No 6280, Lot 480 ; ubukulu : 208 square roods 48 square feet. Uxhony we nge £10.

No 6281, Lot 481; ubukulu : 208 square roods 48 square feet; uxhony we nge £10.

No 6282, Lot 482 ; ubukulu : 208 square roods 48 square feet; uxhonywe nge £10

No 6283, Lot 483 ; ubukulu : 208 square roods 48 square feet; uxhonywe nge £10.

No 6284, Lot 484 ; ubukulu : 208 square roods 48 square feet; uxhonywe nge £10.

No 6285, Lot 485; ubukulu: 208 square roods 48 square feet; uxhonywe nge £10.

No 6286, Lot 486; ubukulu : 208 square roods 48 square feet; uxhonywe nge £10

No 6287, Lot 487; ubukulu; 208 square roods 48 square feet; uxhonywe nge £10

No 6288, Lot 488 ; ubuulu; 522 square roods 130 square feet; uxhonywe nge £15.

ISAZISO SAKOMKULU.—No 1017, 1896

*Kwi Ofisi yo Mpatiswa Koloni, Cape of Good Hope, 19 October, 1896*

LUMKANI.

-----

UKUNYANZELWA KOKUBHALWA KWABAZELWEYO NABABHUBHILEYO

-----

EKUBENI kuvakalisizwe ku Rulumente

okokuba pezu kwezaziso eseziko kuko abazalweyo nabuhubhileyo abangawelwayo, abo ke bangayenzanga lento bayaziswa okokuba banokumangalelwa pantsi ko Mto No. 7 ka 1894 Wobhalo Lwabazelwe, yo Nabafileyo.

Ukuchazwa kwendlela zolubhalo nemimiso yomxweme, iziqinisekile nama qiqini, njalo njalo, zonke ezinto zinokufunyanwa nakuyi pina i Mantyi, Ombambe Umbhali, Umuce- d si wo Mbhali, Ifelkometi, Iqosa le Polisa, Umpati we Post, Umpati we Sishi sika Lofwe.

Abancedisi be Deputy Registrars, Fel- kometi, nama Gosa ama Polisa, mabamatbele *bangalibazisi* kwi Deputy Registrars zalo mimandla bakuyo, amapeya aselebhawle Abazelweyo, Nabafileyo abebe bikwe kubo. Ngapandle kokuba lomapeya atunyelwe kwaoko abantu baya kusekela.

HENRY DE SMIDT, Under Colonial Secretary

IKAYA LABA HAMB I.

E BAI.

-----

KUMANDI ukuba ndivakalise ukuba ngenxa yokusweleka kwe ndawo enge njale yabantu Abantsundu e Bhai, u Mr. O. HENDERSON, UM Afrika wase America, ngoku umntu IKAYA labo bonke, abanza banno rawaba xa bakude namakava abo. Abahambi babizwa imalana clula ngokuhlala, batye kona.

Resolute Boarding House, Russel Road, Port Elizabeth

**INTLAKA!**

**Sifuna Ukutenga Intlaka** Saye sinika ixabiso elikulu ngayo W.O CARTER

Umlauli wezitora zomanyano

# Imvo Neliso Lomzi

(NATIVE OPINION AND GUARDIAN.)

*Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories,*

KING WILLIAMS TOWN, CAPE COLONY, THURSDAY, NOVEMBER 26, 1896.

# HEPWORTH'S Limited,

**Abenzi naba Siki be Ngubo,**

Kusandu kufika u S.S. Tartar, impahla eninzi eketiweyo Yamadoda, Amakwenkwana, Nododana ezenziwa ngokwe ntlobo ezintsha zase London. Zisikiwe zatengwa kakuhle kwaneliswe lama dodana asazi kolweni antsundu. Kupela kwesi tora esimpahla IBALWE NGAMANANI ABONAKALAYO umtengi unokubona ngepepa elo libalweyo ukuba AKUBIZWA NTO INGAPEZULU. Inqubo yetu inje Amanani abonakalayo, IMALI IROLWE KWAOKO, INGE- NELO ENCINANE. Isuti Zamakwenkwana, yi 3/11 ne 7/6; Isuti Zododana, yi 5/6 ne 15/6; ngamaxabiso abalulekileyo. Kukwako ne Bedford Cord Zamadoda Ibhulukwe zoku kwela, yi 12/6; Isuti Zamadoda 22/6, 28/6, 30/-, ne 35/-, amaxabiso abalulekileyo; Ibhulukwe zamadoda 7/6, 9/-, 10/6, ne 12/6; Zokutshata Isuti 30/-.

Paulani asigcini kwesi sitora setu inkunkuma etshipu ye ngubo; kupela sigcina ezintle nezomeleleyo ezite- ngiswa ngamanani alula, kuba izinto ezinge tshipu nezinge dulu zezona zilungileyo.

## HEPWORTHS LIMITED, Maclean Street, King Wms. Town



Yizani Nibone! Yizani Nibone!

-----

Iifandesi elikulu Lempahla Ngamanani Atoty- weyo ko

# Dyer & Dyer, Limited E-QONCE

*Zonke Impahla ebezi Sele zisatengi-swa ngamanani apantsi kakulu.*

I Carpet Bags yi 3/6; Iminqwazi ye Twidi 9d.; Ihempe Zokusebenza 11d; Ihempe Ezimhlope 2/6.

Kuko Ityali ezintsha ezisa ndulukufika, zifa- nelekile kanye, ziqala kwi 3/- inye.

Idyazi Zamadoda .. 9/11

Isuti ,, ze Twidi .. 16/11

„, elungileyo ye Serge .. 25/-

-----IMPAHLA ZOKUTSHATA - Imitika Emnyama ne Ndulubatyi, ne Bhulukwe ze Twidi yi

## 26/- nge SUTI

I Printi ezintsha yi 5d. nge yadi; I Kausi Za- madoda yi 6d.; Indulubatyi y i 1/6; Ibhulukwe Zangapantsi yi 1/9,

# DYER and DYER, Limited,

KING WILLIAMS TOWN.



# Ye GUSHA I DIP

## EKA LITTLE.

Abafayi be Gusha abantsundu mabafune i Dip ye Gusha ka LITTLE xa baluna yona maze banga tabati ninye yezi zinga pantsi kwayo ngokulunga!

EKA LITTLE

## I DIP ENGU MGUBO

IZITYA ZOKU DIPA

Ezomeleleyo zenziwe ngentsimbi, zikapukapu azirolelwa mali ininzi abafuna

MORRIS, LITTLE, & SON, Limited, PORT ELIZABETH.

IKOMPONI ENTSHA YASE JAGERSFONTEIN YOKU-

*MBA NOKUPANDA, LIMITED.*

KUYAZISWA apa ukuba u MR. JAMES SAUNDERS (Mahlasa- bangella), obefudula ese Koffiyfontein, unyulelwe ukuba abe ngu Mpati wa Bantsundu, ne Mingxwama e Jagersfontein, umsebenzi wowuqa- la ngo 19 lwale nyanga.

Ngomyalelo,

NELSON S. GIRDLESTONE,

Unobhala.

Kimberley, August 14, 1895.

## KUFUNWA

AMADODA apilileyo, afunelwa umsebenzi wapezulu nowa- se mngxunyeni kule Mingxwama yase Jagersfontein.

QONDANI.—Kwabakufupi e Qonce u WM. N. SIKITI, ogayayo (wase Debe), unokufunyanwa kwa Mr, Xiniwe ngaba- funa ukusiwa kulondawo inomsebenzi.

Imivuzo iyamkeleka, kutyiwa kwakona, nempato intle kakulu. 2211

ELIPEPA LIPUMA NGOLWESI-NE
<b>IVEKI ZONKE</b>
Lijonge Ilungelo Lomzi ku- pela.
Limele imfanelo ya Bantsu- ndu ngapandle koloyiko.
Alicaluli Sizwe nalu Nqulo.

[Vol. XII No. 631

# O BAKER, BAKER, and CO.,

## E QONCE.



Siya kwa **BAKER!**

# Bane Fandesi Elikulu!

NGOKUNJE

Yonke Impahla Itotywiwe!

I Printi ziqala 2d. pr yd

Imuslin 1d.

## IZIHLANGU,

ZONA ZITOTYWE KAKULU KANYE.

IMPAHLA ZAMADODA NAMA KWENKWANA,

## PASCOE (UFOLOKOCO.)

NIYAZI apo ningamfumana kona. Uyazibulisa izihlobo zake ezintundu.

Ufuna ukuzikumbuzwa ukuba usandulu kufumana into eninzi vempahla ezintsha ezivela e NGLLANE

### IZIHLANGU ne SHUZI!

EZABAFAZI i SHUZI 3/6 nge pair

EZINEMITYA 4/6 nge pair  
EZAMADODA „(ezomelelwe) 7/11, 8/6, njalo njalo  
„ EZILUKUNI (Bluchers) 8/- nge pair

Inguvo Zamadoda Zokuxinba (ngokukodwa) Ezokutshata —Uyezvana.

Asiwalibele Namanekazi Ilokwe Ezimhlope ze Setini ziqala kwi 30/—Qonda i £110/ qa.

Izibungelo, Amagqabi, Ezokutshintsha Ilokwe, ne Ndilokwe, njalo njalo. Eyengeji neyokutshata imisesane Amacici, njalo njalo.

ITYALI ne PRINTI zake ziyalcimilanga, Ningazilibali ITYALI zake.

IFLANELE ziqala kwi 3d. nge yard.

Ikavala zamabhayi zobusika ezinoboya 6d. nge yadi

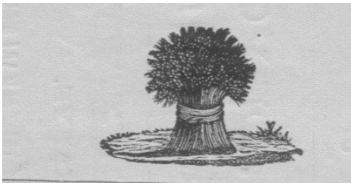
IKELLEKO e Brown 3d. nge yadi—ummangaliso.

## KWA FOLOKOCO,

Nge Nqu—“SALUF.”

Ezantsi Kwetyalike yama SKOTSHI,

E QONCE



## KUFUNWA

1,000,000

Leponti ubunzima be

## HABILE

KOTUNYELWA KU

## J. HODGES & CO.,

## QUEENSTOWN.

OKA KEATING UMGUBO UBULALA  
OKA KEATING UMGUBO UBULALA  
OKA KEATING UMGUBO UBULALA  
OKA KEATING UMGUBO UBULALA  
OKA KEATING UMGUBO UBULALA

INCUKUDU, INTAKUMBA, AMANUNDU,  
QOONGQOTWANE,

Awuna Ngozi Ezilweni.  
Awuna Ngozi Ezilweni.  
Awuna Ngozi Ezilweni.  
Awuna Ngozi Ezilweni.  
Awuna Ngozi Ezilweni.  
Awuna Ngozi Ezilweni.

Awulingani nayeza ekubaloleni INTA-KUMBA, INCUKUDU, AMAPELA, QOONGQOTWANE, AMANUNDU nezinye izidalwa zolohlobo. Abazingel, bowufumana lomgubo uluncedo eku-bulaleni intakumba ezinjini, kwango-kunjalo kwinjana zama ledi.

Abantu bayalunyakisa ukuba baqonde ukuba zonke ipaketi zalomgubo zinomhlaba ka Thomas Keating; xa ungekoyo sukuba iyinkohliso. Ute- ngiswa nge tshis kupela.

Abantwana aba Bulawa Zizilo,

Abantwana aba Bulawa Zizilo,

Abantwana aba Bulawa Zizilo,

Abantwana aba Bulawa Zizilo,

Abantwana aba Bulawa Zizilo,  
Bonke abalesi be MVO NELISO LOMZI ba-zonakalisa impilo, Elika KEATING IYEZA LEZILU lenziwe ngezinto ezilu-hlaza ezilungisiweyo, elufike ngokuka- ngeleka nangencasa yalo, kufanelela ukuba NGUMCIZA WIZILO ezinagpakati. Lilungise kakuhle alinangozi, laye le-zivele ikakula abantwana. Litengiswa nge nkxonxa ne bhottle, ngabo bonke abatangisi Maenza.

C.P. MATYOLO, E Qonce,

USAHLELL

QONDISISA APO AKONA

Kwi Bala le Malike.

-----

WENZA Izihlanga Ezihle “ konkona,”

ngawona manani apantsi, Zinoka- tunyelwa nge Posi kuno lonke elimiweyo Ezona zihle, ezona zomelelyo, ezona zishis- pu zentlobo zonke, ubheli enazo.

C. P. MATYOLO, Boot and Shoemaker,

Market Square, King Williams Town,

-----

GIBBERD & BRYANT,

KING WILLIAMS TOWN. -

Iprinti zetu ezintsha ze Hlobo zifikile zilungile kawye ... .. 6d nge yadi

Isatint entsha emhlope ... .. 6d ..

Isatint entsha e Cream yaza yan- amabala ... .. 6d ..

Imuslin entsha enemigca emhlope ... .. 6d ..

Iblauzi ezintsha ezimhlope 1/6,1/9,2-, ne 2/6 inye Iblauzi ezintsha ezintle ze nezihlahla 2/11, ne 3/6 inye

Iblauzi ezintsha ze printi zine kolala neziphahla 2/6 ne 3/6 inye

Isatin emhlope enamabala, 1/6,2/- ne 2/6 nge yadi Isatin e Cream enamabala, 1/6, 2/- ne 2/6

Iqiya ze Silika ezinamabala, 5/- inge

Iqiya zi Silika, 3/- inye

Iloak zabantwana ezinde, ezimhlope nezi lu- hlaza. 5/- ne 7/6 inye

Iminqwazi yabantwana emhlope ye satin 3/- ne 3 6 umnye Iminqwazi yabantwana e Cream ye Satin 3/- ne 3/6

Iveilye ezinkulu zokutshata, 5/-, 6/- ne 7/- inye Amagqabi omtshakazi, 2/-, 2/6 ne 3/-

Amajjazi amatsha e Silver, 1/- nge pair Amajjazi amatsha e Golide, 1/6 ne 2/- nge pair

Kangel'apa!

Kangel'apa!

-----

U F. S. FAWKES, Cathcart Road, Queenstown, osele namava emi- nyaka elishumi elinesihlanu erweba pakati kwaba ntsondane e Herschel, Basutoland, nase Kwa-Natal, ngokufundisa izifundo ezintsha. Komani, usandula kufikekwa ngizo eninzi ze MPAHLA ZIVELA ENGLANI, ngzi eninzi ze MEXICAN, ne SPARTAN. Umema zonke indidi zabantsundu ukuba zize kuzibonela kule mpahla pambii kokuya kwezinye evenkile. Amanani ake into alula kuzinye ivenkile zise Komani, kanipantsi kwezi zintu—

Kofu 11 1/2d per lb, Iswekile entle 29s. ngekuhi le ponti, Izihlanga Zamadoda ziqala kwi 5s., Ibhulu- lukwe 3s. 6d., Ihempe 1s., Ijeans 3d. Iminqwazi 1s., Iprinti 3d., 4d., ne 6d., Izites 1s. 3d., I-faskoti 9d., Izibhalisi 1s. 3d., 1s. 6d., 2s., Ibhayi 5s. Ezi ke zimbuzwa kwimpahla efmubhonye ngamani alula.

QONDANI APO AKONA:

F. S. FAWKES, (Ujongene no J. HODGES & Co.)

QUEEN S TOWN.

QONDANI KAKUHLE

—UKUBA—

INCINDI KA GREY

—YE—

J. MAZUIT, Acting Secretary, Qumbu, 21 November, 1896.

KUYAZISWA kuzo zonke i Tishala zelase Mbo ukuba i East Griqua- land Teachers' Association iyakuhlanga- na ku QUMBU, ngolwesi-TATU, 23 DECEMBER, 1896, kwa Mr. Joseph Ntobekwa, emva kwemini. Zonke itishala ziyobekwa zizebo.

UMNINLO NGU :

G. E. COOK,

CHEMIST AND DRUGGIST,

DOWNING STREET & CAMBRIDGE ROAD.

KING WILLIAMS TOWN.

-----

Linokufunyanwa ku Barwebi, Abapiti- kezzi Mayeza, nase Zitoreni kayo yonke e Koloni.

IKABISO : 1/6 IBHOTILE.

UMCHIZA KA

LUMSDEN

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

UMFULAWENJA

mapapa: “ Ube ngumfuziselo omhle wom-Xosa—ebekicile, etomalalisa, ete- mbekile.”

-----

UMZI ozitshala siwalatisa kwintelo ekomnye umzimba kwanamahlala oteta ngemali yokuvuzwa ko tishala ngom- i sebenzi wabo. Makutalekwele uku- balelwa kwi Sebe le Mfundo. Abanga- ziyawo lenteto mabalinge ukuyiqonda kwabaviyayo kwanamhlanje, ukuze bangabi semva. -----

U LANDIPASI kutiwa ungene e Leribe, e Lusutu. Ngamashumi asixenxe esi- zifile; zizinni zizigulayo. Sisangene kwi mizi embini; u Rulumente usayika onke amali ukuba aSazisa apo sivela ngakona. Siyavakala ngangase Gqili e Rabiulu (Rouxville), kodwa asikaweli emlanjeni.

AMAGQIRA ENKOMO ANTSUNDU.

NJENGOKUTSHO kwabarwe- bi bapeshya kwe Nciba ku Sir GORDON SPRIGG, e Guwua, akuko magqira Antsundu okunyanja inkomo—kungangalo ublobo Iwala anxiba izidlokolo, ahambe esiti anyanga abantu abafayo. Lamagqira avumisiyo asisifo awa- mela ukuzamana naso u Rulumente kwamhlana waba nento nokulawu Abantsundu. U Sir GEORGE GREY, umunzwana onengondono namacebo, oku- wapeyatele Inkosa sazana ulawo e South Africa aka, wayeceba, emisa ihospitali kwindawo ezifanelekileyo nje, esaka isimala zemfundo, eketa onyana be Nkosi kuma Xosa namapakati ukuba baye kufunda e Englane nase Kapa apa, ukuze kuvele ezoziamgo sizaziyo sonke, into awayejonge yona kuku- susa inkolo yom Xosa kulamagqira avumisiyo. Izilauli ezinqingondo inganeno kuleyo, ekulivweni kwesifiso, zilinge ukubaweta elupondweni lomagqira ngemiteto engawemela- niyo kanye nokukandwa kwemiti nga Bantsundu, benze amayeza ngayo. Kekaloku uhlobo olunjalo lokunyanja isifo luguqile nakuso ngokwaso ngokungalingi, kanga- ngokuba yona lendawo ingekany- Iwayo yokuba amawetu la anemici- za ayaziyo, enceda ngokwamayeza, eseyikade ibonakala ukuhlala nokushukuma komntu Ontsundu, ngokukodwa ngezimini zentshukumo, kuhleli kusaluswa, naxa abanye bangatelekelelyo. Amazwi elopeka axela ukuba bekunga sateniya ukuba yobuye ibe nomvuka-mpunzi intshu- kuma yaba Tembu, kuba ukubhola kwayo kwakangelewa ekubeni kungu- mhla wokupeza kwabantsundu ukwenza amalinga okuzipata, kwezo- kuwina kwama Xosa yeyona nto ilula uku- kunjalo ke nakwezinye izifilo ezise nyameni—nokuba kuse mtwini, nase nkomeni. Abase Natal bayiqonda lento ngangokude bacane elona qingca lingati lililo kuthi, lokupelanga lenkatazo yamagqira. Bayiphelele lenqubo yokutyuda, ngokunika invume ku- madoda amanyeya ukuba ayenze izifilo ezitile, ete abani lowo unesi- qiniselele wagonalalisa ku Rulumente ukuba ziyazifile. Ngalendlela ke akanatuba amaxwili, la kutiwa ngamagqira avumisiyo, ati wona az into yonke, kanti mhlambini umye kupela umti eliwaziyo. Si- nqwelena ukuya kungamisiwa lo wase Natal esikundleni salemiteto ibibhetshayo yase Koloni, ebavengcala ukuba bangawasebenzisi amayeza abangamachule pakati kwento eninzi engena kufikelelwa ngabencu- beko. Masiyishiye ke leyo yama qiya. Kufuneka siyiqokelele indawo yokuba kona malunga nezifo ze nkomo, azinyanga ngokwake ezake ontsondo, igqira alazwe lonto. Bangati babeko abagqita abanye ngokunyanja, kuloko abahambi bejikeleza bexela amagqira okuba- misa, abasebenza inkolo zabantu, zabe zona inkomo zizinganento nento ezinjalo. Ngoko ke azivakali ezi- ndawo zipambili zokucasa izifila kubarwebi bapeshya kwe Nciba ngokusuka u Rulumente atumele abantsundu kwindawo ezibhushu- liswe ngu Landipasi. Kona nge- ndawo ukutyunyelwa kwabantsundu ngati okuyo ncaso kanye; kanjalo kuthi, njengoko sibaziyo abantu bakowete, umahluko okoyo pakati kontsundu onyulwa ngu Rulumente, nalo bacinga ngaye abarwebi, awuko nangetshengele.

AMAGQIRA ENKOMO ANTSUNDU.

NJENGOKUTSHO kwabarwe- bi bapeshya kwe Nciba ku Sir GORDON SPRIGG, e Guwua, akuko magqira Antsundu okunyanja inkomo—kungangalo ublobo Iwala anxiba izidlokolo, ahambe esiti anyanga abantu abafayo. Lamagqira avumisiyo asisifo awa- mela ukuzamana naso u Rulumente kwamhlana waba nento nokulawu Abantsundu. U Sir GEORGE GREY, umunzwana onengondono namacebo, oku- wapeyatele Inkosa sazana ulawo e South Africa aka, wayeceba, emisa ihospitali kwindawo ezifanelekileyo nje, esaka isimala zemfundo, eketa onyana be Nkosi kuma Xosa namapakati ukuba baye kufunda e Englane nase Kapa apa, ukuze kuvele ezoziamgo sizaziyo sonke, into awayejonge yona kuku- susa inkolo yom Xosa kulamagqira avumisiyo. Izilauli ezinqingondo inganeno kuleyo, ekulivweni kwesifiso, zilinge ukubaweta elupondweni lomagqira ngemiteto engawemela- niyo kanye nokukandwa kwemiti nga Bantsundu, benze amayeza ngayo. Kekaloku uhlobo olunjalo lokunyanja isifo luguqile nakuso ngokwaso ngokungalingi, kanga- ngokuba yona lendawo ingekany- Iwayo yokuba amawetu la anemici- za ayaziyo, enceda ngokwamayeza, eseyikade ibonakala ukuhlala nokushukuma komntu Ontsundu, ngokukodwa ngezimini zentshukumo, kuhleli kusaluswa, naxa abanye bangatelekelelyo. Amazwi elopeka axela ukuba bekunga sateniya ukuba yobuye ibe nomvuka-mpunzi intshu- kuma yaba Tembu, kuba ukubhola kwayo kwakangelewa ekubeni kungu- mhla wokupeza kwabantsundu ukwenza amalinga okuzipata, kwezo- kuwina kwama Xosa yeyona nto ilula uku- kunjalo ke nakwezinye izifilo ezise nyameni—nokuba kuse mtwini, nase nkomeni. Abase Natal bayiqonda lento ngangokude bacane elona qingca lingati lililo kuthi, lokupelanga lenkatazo yamagqira. Bayiphelele lenqubo yokutyuda, ngokunika invume ku- madoda amanyeya ukuba ayenze izifilo ezitile, ete abani lowo unesi- qiniselele wagonalalisa ku Rulumente ukuba ziyazifile. Ngalendlela ke akanatuba amaxwili, la kutiwa ngamagqira avumisiyo, ati wona az into yonke, kanti mhlambini umye kupela umti eliwaziyo. Si- nqwelena ukuya kungamisiwa lo wase Natal esikundleni salemiteto ibibhetshayo yase Koloni, ebavengcala ukuba bangawasebenzisi amayeza abangamachule pakati kwento eninzi engena kufikelelwa ngabencu- beko. Masiyishiye ke leyo yama qiya. Kufuneka siyiqokelele indawo yokuba kona malunga nezifo ze nkomo, azinyanga ngokwake ezake ontsondo, igqira alazwe lonto. Bangati babeko abagqita abanye ngokunyanja, kuloko abahambi bejikeleza bexela amagqira okuba- misa, abasebenza inkolo zabantu, zabe zona inkomo zizinganento nento ezinjalo. Ngoko ke azivakali ezi- ndawo zipambili zokucasa izifila kubarwebi bapeshya kwe Nciba ngokusuka u Rulumente atumele abantsundu kwindawo ezibhushu- liswe ngu Landipasi. Kona nge- ndawo ukutyunyelwa kwabantsundu ngati okuyo ncaso kanye; kanjalo kuthi, njengoko sibaziyo abantu bakowete, umahluko okoyo pakati kontsundu onyulwa ngu Rulumente, nalo bacinga ngaye abarwebi, awuko nangetshengele.

AMAGQIRA ENKOMO ANTSUNDU.

NJENGOKUTSHO kwabarwe- bi bapeshya kwe Nciba ku Sir GORDON SPRIGG, e Guwua, akuko magqira Antsundu okunyanja inkomo—kungangalo ublobo Iwala anxiba izidlokolo, ahambe esiti anyanga abantu abafayo. Lamagqira avumisiyo asisifo awa- mela ukuzamana naso u Rulumente kwamhlana waba nento nokulawu Abantsundu. U Sir GEORGE GREY, umunzwana onengondono namacebo, oku- wapeyatele Inkosa sazana ulawo e South Africa aka, wayeceba, emisa ihospitali kwindawo ezifanelekileyo nje, esaka isimala zemfundo, eketa onyana be Nkosi kuma Xosa namapakati ukuba baye kufunda e Englane nase Kapa apa, ukuze kuvele ezoziamgo sizaziyo sonke, into awayejonge yona kuku- susa inkolo yom Xosa kulamagqira avumisiyo. Izilauli ezinqingondo inganeno kuleyo, ekulivweni kwesifiso, zilinge ukubaweta elupondweni lomagqira ngemiteto engawemela- niyo kanye nokukandwa kwemiti nga Bantsundu, benze amayeza ngayo. Kekaloku uhlobo olunjalo lokunyanja isifo luguqile nakuso ngokwaso ngokungalingi, kanga- ngokuba yona lendawo ingekany- Iwayo yokuba amawetu la anemici- za ayaziyo, enceda ngokwamayeza, eseyikade ibonakala ukuhlala nokushukuma komntu Ontsundu, ngokukodwa ngezimini zentshukumo, kuhleli kusaluswa, naxa abanye bangatelekelelyo. Amazwi elopeka axela ukuba bekunga sateniya ukuba yobuye ibe nomvuka-mpunzi intshu- kuma yaba Tembu, kuba ukubhola kwayo kwakangelewa ekubeni kungu- mhla wokupeza kwabantsundu ukwenza amalinga okuzipata, kwezo- kuwina kwama Xosa yeyona nto ilula uku- kunjalo ke nakwezinye izifilo ezise nyameni—nokuba kuse mtwini, nase nkomeni. Abase Natal bayiqonda lento ngangokude bacane elona qingca lingati lililo kuthi, lokupelanga lenkatazo yamagqira. Bayiphelele lenqubo yokutyuda, ngokunika invume ku- madoda amanyeya ukuba ayenze izifilo ezitile, ete abani lowo unesi- qiniselele wagonalalisa ku Rulumente ukuba ziyazifile. Ngalendlela ke akanatuba amaxwili, la kutiwa ngamagqira avumisiyo, ati wona az into yonke, kanti mhlambini umye kupela umti eliwaziyo. Si- nqwelena ukuya kungamisiwa lo wase Natal esikundleni salemiteto ibibhetshayo yase Koloni, ebavengcala ukuba bangawasebenzisi amayeza abangamachule pakati kwento eninzi engena kufikelelwa ngabencu- beko. Masiyishiye ke leyo yama qiya. Kufuneka siyiqokelele indawo yokuba kona malunga nezifo ze nkomo, azinyanga ngokwake ezake ontsondo, igqira alazwe lonto. Bangati babeko abagqita abanye ngokunyanja, kuloko abahambi bejikeleza bexela amagqira okuba- misa, abasebenza inkolo zabantu, zabe zona inkomo zizinganento nento ezinjalo. Ngoko ke azivakali ezi- ndawo zipambili zokucasa izifila kubarwebi bapeshya kwe Nciba ngokusuka u Rulumente atumele abantsundu kwindawo ezibhushu- liswe ngu Landipasi. Kona nge- ndawo ukutyunyelwa kwabantsundu ngati okuyo ncaso kanye; kanjalo kuthi, njengoko sibaziyo abantu bakowete, umahluko okoyo pakati kontsundu onyulwa ngu Rulumente, nalo bacinga ngaye abarwebi, awuko nangetshengele.

AMAGQIRA ENKOMO ANTSUNDU.

NJENGOKUTSH



## THE CABLE SERVICE.

MUTINY OF SEPOYS.

LONDON, Wednesday.—Serious rioting has taken place among two hundred Sepoys of the Punjab Infantry at Rawul Pindi. Shops were looted, and one policeman was killed and several others wounded.

THE HAMBURG STRIKE.

Seamen's Union Attitude.

The Hamburg strike threatens to extend to Bremen. The Seamen's Union of London has resolved not to discharge Hamburg vessels.

DR. JIM'S CONDITION.

Dr. Jameson is unable to sleep without narcotics, and retains but little solid food.

STEAMERS MOVEMENTS.

(Midnight).—The Moor, outward bound, left Madeira at five o'clock this evening.

The Hawarden Castle, homeward bound, arrived at Madeira at ten o'clock last night.

The Methven Castle, outward bound, left Las Palmas at nine o'clock last night.

EGYPTIAN BUDGET.

Army to be increased.

The Egyptian Budget provides for an increase of the army by four battalions of infantry, two squadrons of cavalry, and a battery of artillery.

REBELLION IN PHILLIPINES.

Japan is sending a warship to the Phillipine Islands owing to the disturbing news received from there. It is reported that the rebels have won a battle, and that an attack on Manila is feared.

IMPROVED PROSPECTS.

Since the rainfall prospects have greatly improved in Deccan, there is also a marked improvement in the Central Provinces, and a sensible improvement in the Western Provinces.

## LATEST TELEGRAMS.

THE CAPE FLATS MURDER

Sensational Evidence.

CAPETOWN, Wednesday. — Klaas Jantjes, who is charged with the murder of Elizabeth Kannapin on the Cape Flats was brought up before the Magistrate at Wynberg to-day to undergo preliminary examination. The court was crowded. The prisoner did not ask any questions except of the stepfather of the murdered girl, to whom he said "You accuse me of killing your daughter. You must prove it to me."

The evidence showed that at the place where the body was found there were signs of a severe struggle, that the prisoner was one of those who assisted in the search for the missing girl and when portions of the clothing of deceased were found, he was sent to the Field-Corner by his master. Also that the clothes the prisoner was wearing on the morning of the murder were un torn, but when arrested a portion of one leg of the trousers and the shirtsleeve were torn off; farther, that the prisoner was absent from dinner and disappeared without his master's knowledge two hours before the arrival of the police. Prisoner was remanded.

GOLD EXPORT.

CAPETOWN, Wednesday.—The gold exported to-day is valued at £149,120.

### Rand Native Labour Prospects.

A recent issue of the Johannesburg *Star* describes these as " still gloomy," and fairly points out the real difficulty —which is the obnoxious Pass Law, and not practically the reduction of wages. If Natives were only fairly treated there would be no Labour difficulty on the Rand, the supply would be always equal to the demand, but it is not likely that men who have a knowledge of liberty in their own country, will leave it to be dragooned and harrassed in the Republic. The *Star* thus describes the situation :—" So far from the Native labour problem showing any signs of improvement it is daily becoming more unsatisfactory. Labour supplies from Basutoland, the Cape Colony, Natal, Zululand, and the North are for the present practically *nil*, while on the other hand the exodus still goes on. It is now becoming apparent that instead of compelling hundreds of Natives to make their way to the Rand in search of employment, the dearth of food in the Native territories is having quite a contrary effect upon the boys, who cannot bear the idea of leaving their families in distress. An instance of this is found in the case of the Spelonken Natives who are reported to be returning to their kraalls in considerable numbers heedless of the trials that await them there. Two more causes are assigned for the present scarcity. One is the manner in which it is alleged the boys are dragooned and harrassed in connection with the administration of the Pass Law. After all, Natives are very human, and their experience under the new law has offended their susceptibilities to such an extent as to give rise to a disposition to quit the place in disgust. Then, again, the Native mind has become so thoroughly saturated with the notion that by the end of the present year there will be a fresh outbreak of hostilities in the country that from one end of the Reef to the other there is a general and intensified feeling of unrest, which compound managers are powerless to counteract. All this coming on the top of the reduction of wages and the lengthening of the hours of labour has not only led to hundreds of boys leaving for their homes, but, what is even more to be deplored, the exaggerated reports which reach the Native territories have the disastrous effect of reducing the flow of emigration to these fields to a minimum. In the meantime the only source of supply to which the mines can look with any degree of confidence is Gazaland. To show how how disastrously the present state of affairs is operating, it may be mentioned that some contractors, who, under ordinary circumstances, have no difficulty in securing as many Natal boys as they require, have lately been under the necessity of employing coolies in order that they may complete the contracts on hand. Mr. Wm. Grant, the Manager of the Rand Native Labour Association, has proceeded to Pretoria for the purpose of interviewing the Government on matters connected with his Department. In the first place he will endeavour to ascertain whether some arrangements cannot be made whereby a large body of the starving boys in the Zoutpansberg district may be obtained for work on the mines in return for an undertaking to provide for the immediate wants of their families. He will likewise call attention to the existing conditions which militate not only against the retention of the Natives already on the fields, but also against the introduction of supplies. One of these disturbing elements, not already mentioned, is the alleged maltreatment of Natives at the Rinderpest fumigating stations generally.

NEW Potatoes are coming in, and fetch prices which delight agriculturists. As this is a centre for supplying Johannesburg, the favourite tuber will show little depreciation in value for some time to come.

## Out and About.

THE Natal Native Agent at Johannesburg has filled his present post just twelve months, and during that time he has remitted to Natal on behalf of Natal Natives employed on the Rand, the sum of £27,000 to be taken care of, spent in the maintenance of their families, or to be put to some other good use, instead of being spent on the Rand in drink and debauchery. Thousands of labourers from the Colony's Native Territories are employed at the Rand, and are believed to bring back, on an average, £10 per man per annum. Then why does not Cape Colony have an Agent at the Rand whose business and duty it is to receive and transmit, or in some way ensure the safety of, the earnings of the men, for the maintenance of their families or for their future use? If something like this were done, there would be no highway robberies and no missing Colonial Natives—missing on their return journey home. At the Rand Mines it is a common thing for Colonial boys to be in possession of forty or fifty British sovereigns—they will not have Kruger coin—before they begin to think of returning home, and in the case of the unfortunate man said to have been drowned whilst attempting to ford the Buffalo on Wednesday week, he is supposed to have had £150 on his person—money saved on the Rand, from which he had only returned that day, and lost his life in the eagerness to get home by the shortest route.

### Local Items.

The English Mail will reach here at 3'45 p.m. on Saturday.

PRODUCE — such as wool, hides, and skins—is still rolling in.

XMAS beef is in demand. At Ellis and Son's Dohne stock fair on Wednesday purchases were made for Johannesburg.

LOCUSTS are still hovering about. Yesterday they alighted on lands at the Debe, satisfied hunger, and took flight to pastures new.

GOOD seed Mealies maintain a price, a fraction over 2*l.* lb. on the Morning market. The demand has been created by Native agriculturists, who are taking early advantage of the recent seasonable rainfall.

A CRICKET match of much local interest takes place on Victoria Ground to-morrow. It is between Civil Service and Corporation officials. The betting is that the latter will take the cake—for duck eggs!

POULTRY are in demand, Johannesburg taking most of the feathered bipeds offered. Without applying the text, it may be mentioned that poultry thieves are about, and several residents of No. 5 Ward have suffered. In one instance the thief had to beat a hasty retreat—not, however, without a valuable hen. The quiet manner in which the fowls are taken away, prove expert thieves to be engaged. Are these prowlers white or black men ? Will the Borough Police endeavour to elucidate the mystery?

Two social functions, each interesting in its way, took place last evening. In one case the Salvation Army occupied the Town Hall; the object was to establish a " Band of Love " ! This is an organization for the sympathetic education of children, and judging by the number of little ones already enrolled, the "Band of Love" will do much good in the community. The other event was a reunion of denominations at Taylor Street Baptist Church : it was styled a soiree and public meeting, and the many who were present spent a most enjoyable evening.

DURING the past day or two disquieting rumours have been in circulation regarding Rinderpest. Fortunately it can be said that the pest is not in the Colony, and there comes the joyful tidings that the Orange River is in flood. With regard to the outbreak in Leribe district, Basutoland, there is some doubt as to the nature of the disease ; Natives declare it to be something different to the dreaded scourge, and that they have coped with it before. Whatever it may be, strict isolation is enforced. " Tis not in mortals to command success, but with regard to keeping the dreaded disease outside of the Colony the Rinderpest Guards are endeavouring to, earn it.

[REUTER.]

The Ontario (Canadian) Law Society now admits lady barristers. It stipulates that they must wear a black dress under a black gown, white collars, and white cuffs, and be bareheaded.

THE Kimberley *Advertiser* recently circularised members of the House of Assembly, asking them if they were in favour of a special Session, and the first batch of the replies has been published. Advocate Schreiner, Captain Babant, and Dr. Smutts were strongly in favour; Dr. Berry considered a special session imperative; Mr. **Weeber** was not in favour, also Mr. Laing—unless rinderpest appears south of the Orange River.

The new Archbishop of Canterbury was talking recently on total abstinence. Why did he become a total abstainer? because when he looked into the social condition of the country, and particularly of those who were nearest to his own heart—the men who lived by the labour of their hands, and the sweat of their bodies—he felt that the best thing he could do for them was to fight the battle side by side with them, against this terrible evil, that was ever driving them down.

THE Government have, it seems, practically abandoned Bechuanaland to its fate—as regards Rinderpest — thanks to the lack of co-operation on the part of the farmers; and are concentrating their efforts upon the Orange River belt. The Orange River cordon has now been divided at the point, on the river, where the districts of Priska and **Hopetown** meet; the western portion being placed under the control of Mr. J. H. Scott, and the eastern, as far as Barkly East, under Captain Jenner. The guarding of the frontier of the Transkeian territories, which is also being fenced, is in the hands of Mr. Stanford, the Chief Magistrate of Griqua-land East.

DISCUSSING the weather of last week, the *Midland News* says :—The local rainfall has not been more than 2'3 in., but from Somerset East and Grahamstown we hear of 6in., and Graaff-Reinet, 7in. Unfortunately, the much-needed moisture has not reached the upper districts, such as Colesberg, while from Herbert district we learn that no rain has fallen, although the clouds promised well. Reports of heavy losses are coming in. At Dassié Dear a farmer, who was trekking with his goats, lost 300, and on the same farmer two other owners lost 200. Along the Reit and Kromme Rivers, in a very small area, losses amounting to 3,000 head of small stock, principally Angoras, are mentioned, and from Achter Sneeuwberg direction we hear of fifty, sixty, to one hundred goats dying from the cold and wet, while a large number of young ostriches have also succumbed. When the rain first set in it was warm and seasonable, but the wind suddenly chopped round from the East, and was bitterly cold for a couple of days.

